

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM
Số: 48/CÔNG TY TNHH NESTLÉ VIỆT NAM/2018
(TCCS 48:2018/NVL)

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm:

Tên tổ chức, cá nhân: **CÔNG TY TNHH NESTLÉ VIỆT NAM**

Địa chỉ: **KCN BIÊN HOÀ 2, PHƯỜNG LONG BÌNH, THÀNH PHỐ BIÊN HOÀ,
TỈNH ĐỒNG NAI, VIỆT NAM**

Điện thoại: **02513 -836601**

Fax: **02513-836602**

E-mail:.....

Mã số doanh nghiệp: 3600235305

Số Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP: 000136/2017/ATTP-CNĐK / Ngày cấp:
13/02/2017 /Nơi cấp: Cục An Toàn Thực Phẩm - Bộ Y Tế (đối với cơ sở thuộc đối
tượng phải cấp Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện an toàn thực phẩm theo quy định)

II. Thông tin về sản phẩm:

1. Tên sản phẩm: **Ly sứ NESCAFÉ**
2. Thành phần: **Đất sét, cát, tràng thạch**
3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: **5 năm**
4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:
Thể tích thực: **250 ml**
Chất liệu bao bì: **Sản phẩm được đóng trong thùng carton**
Qui cách đóng gói: **36 chiếc/thùng**
5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm: **SHANDONG ZIBO NICETON-MARCK
HUAGUANG CERAMICS LIMITED**
Địa chỉ: **No. 21 Huguang Road, Hutian Town, Zhangdian District, Zibo City,
Shandong, Trung Quốc.**

III. Mẫu nhãn sản phẩm: Có nhãn đính kèm



IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm:

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

- Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia số: **QCVN 12-4:2015/BYT**: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về vệ sinh an toàn đối với bao bì, dụng cụ làm bằng thủy tinh, gốm, sứ và tráng men tiếp xúc trực tiếp với thực phẩm (mục 1.3.2.1.1; 1.4.1; 1.4.2)

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố.

...BH..., ngày 15 tháng 05 năm 2018.

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN

(Ký tên, đóng dấu)


Jean-Pierre Dawance
Giám Đốc Kỹ Thuật

043001
CÔNG
TNH
NEST
VIỆT N
NHOA -

Nội dung ghi nhãn của sản phẩm
(Nhãn phụ của sản phẩm)

LY SỮ NESCAFÉ

Tên hàng: Ly sứ NESCAFÉ

Thông số kỹ thuật: Thể tích thực 250 ml

Thành phần: Đất sét, cát, tràng thạch

Hướng dẫn sử dụng, bảo quản: Dùng để chứa đựng thực phẩm. Tránh va đập.

Lưu ý: Cần thận ly nóng khi dùng trong lò vi sóng.

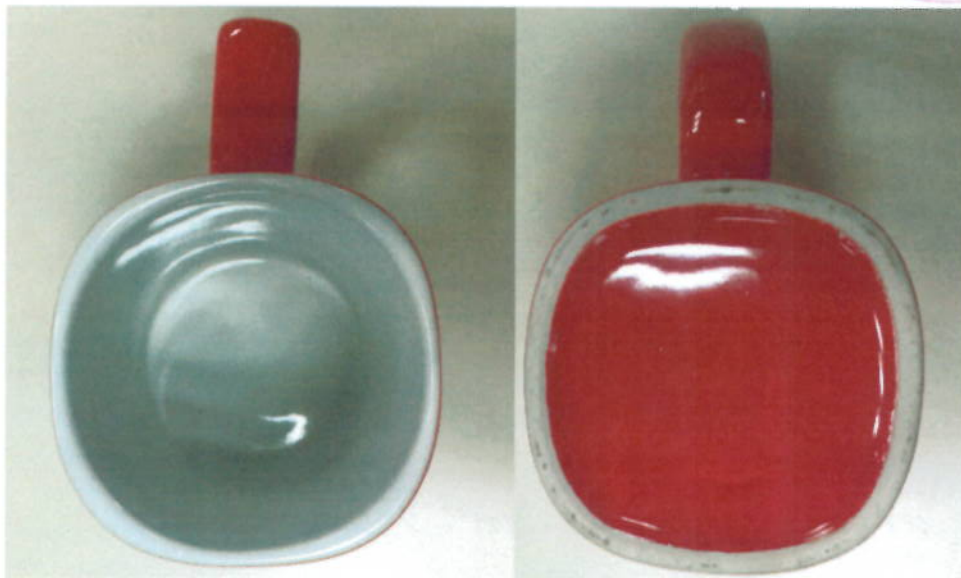
Sản xuất bởi Shandong Zibo Niceton-Marck Huaguang Ceramics Limited, Địa chỉ: No. 21 Huguang Road, Hutian Town, Zhangdian District, Zibo City, Shandong, Trung Quốc.

Thương nhân nhập khẩu và tự công bố: Công ty TNHH Nestlé Việt Nam, Khu Công Nghiệp Biên Hòa 2, Phường Long Bình, Thành phố Biên Hòa, Tỉnh Đồng Nai, Việt Nam

Tiêu chuẩn sản phẩm số: TCCS 48:2018/NVL



Thiết kế Ly sứ NESCAFÉ



Tên tổ chức, cá nhân: CÔNG TY TNHH NESTLÉ VIỆT NAM

Địa chỉ: KCN BIÊN HOÀ 2, PHƯỜNG LONG BÌNH, THÀNH PHỐ BIÊN HOÀ, TỈNH ĐỒNG NAI, VIỆT NAM

BÁO CÁO ĐÁNH GIÁ HỢP QUY

BH, Ngày 15 tháng 05 năm 2018

- Sản phẩm: Ly sứ NESCAFÉ
- Phương thức đánh giá: phương thức thứ 1-thử nghiệm mẫu điển hình
- Đơn vị tiến hành kiểm nghiệm: SGS Hong Kong Ltd.
- Các chỉ tiêu đánh giá theo quy chuẩn kỹ thuật quốc gia QCVN 12-4:2015/BYT

TT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị	QCVN 12-4:2015/BYT	Kết quả kiểm nghiệm	Đánh giá
Ly sứ NESCAFÉ					
1	Chì (Pb)	mg/l	0,8	KPH	Đạt
2	Cadmi (Cd)	mg/l	0,07	KPH	Đạt
3	Chì (Pb)	mg/vành uống	2,0	0,2	Đạt
4	Cadmi (Cd)	mg/vành uống	0,2	0,09	Đạt

Ghi chú:

KPH: không phát hiện

5.Kết luận: Sản phẩm Ly sứ Nescafé phù hợp với quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về vệ sinh an toàn đối với bao bì, dụng cụ làm bằng thủy tinh, gốm, sứ và tráng men tiếp xúc trực tiếp với thực phẩm QCVN 12-4:2015/BYT

Người đánh giá

Trần Thị Tuyết Dung
Chuyên viên phòng đăng ký sản phẩm

Xác nhận của công ty

Jean-Pierre Dawahce
Giám Đốc Kỹ Thuật



Báo cáo kiểm nghiệm

Số: T31820190811SN

Ngày 01/02/2018

Trang 1/6

SHANDONG ZIBO NICETON-MARCK HUAGUANG CERAMICS LIMITED
21 HUGUANG ROAD, HUTIAN TOWN, ZHANGDIAN DISTRICT, ZIBO CITY,
SHANDONG, CHINA

Các mẫu sau đây đã được nộp và xác định nhãn danh khách hàng là:

NESCAFE RED MUG ACCESSORY 36 250 ML

Hồ sơ SGS số : CA318201936079
Số lượng đã nộp : 26 cái
Loại/Hạng mục số : 12291604
Hộp thư số :
Nhà sản xuất : SHANDONG ZIBO NICETON-MARCK
HUAGUANG CERAMICS LIMITED
Nhà cung cấp : SHANDONG ZIBO NICETON-MARCK
HUAGUANG CERAMICS LIMITED
Người mua : NESTRADE
Xuất xứ : CHINA
Quốc gia đến :
Ngày nhận mẫu : 23/01/2018
Ngày tiến hành kiểm nghiệm : 23/01/2018 đến 01/02/2018
Kiểm nghiệm được yêu cầu : Xem tóm tắt kết quả
Phương pháp và kết quả kiểm nghiệm : Xem tóm tắt kết quả

Văn bản này được Công ty ban hành theo Điều kiện Dịch vụ Tổng quát được in ở trang sau, sẵn sàng được cung cấp khi có yêu cầu hoặc có thể truy cập tại <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx> và, đối với dạng điện tử, theo các Điều khoản về Tài liệu Điện tử tại <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Terms-e-Document.aspx>. Cần lưu ý về các vấn đề giới hạn trách nhiệm pháp lý, bảo đảm và quyền tài phán được xác định trong tài liệu đó. Người giữ tài liệu này lưu ý rằng Thông tin thể hiện trong văn bản này phản ánh phát hiện của Công ty chỉ tại thời điểm can thiệp của Công ty và trong phạm vi các giới hạn của Hướng dẫn của khách hàng, nếu có. Trách nhiệm duy nhất của Công ty là đối với Khách hàng của Công ty và văn bản này không miễn trừ các bên đối với giao dịch từ việc thực hiện các quyền lợi và nghĩa vụ của họ trong các tài liệu giao dịch. Không được sao chép văn bản này trừ khi sao chép toàn bộ, nếu không được Công ty cho phép trước bằng văn bản. Thay đổi trái phép, làm giả hoặc xuyên tạc nội dung hoặc diện mạo của văn bản này là bất hợp pháp và những người vi phạm có thể bị khởi tố đến mức độ cao nhất của luật pháp.

Trừ khi được nói rõ khác, kết quả được thể hiện trong báo cáo kiểm nghiệm này chỉ liên quan đến (các) mẫu được kiểm nghiệm và (các) mẫu đó được giữ lại chỉ trong 30 ngày.

SGS Hong Kong Limited Phòng thí nghiệm: 1/F, 3/F, 4/F & 5/F, On Wai Centre, 25 Lok Yip Road, On Lok Tsuen, Fanling, New Territories, Hong Kong, www.sgsgroup.com.hk

Văn phòng: 17/F, The Octagon, 6 Sha Tsui Road, Tsuen Wan, New Territories, Hong Kong, ĐT (852) 2334 4481, Fax (852) 2764 5126, email:

mkstlkk@sgs.com

Thành viên của Tập đoàn SGS (SGS SA)



Báo cáo kiểm nghiệm

Số: T31820190811SN

Ngày 01/02/2018

Trang 2/6

Tóm tắt kết quả:

Kiểm nghiệm được Yêu cầu	Kết luận
Chỉ thị Châu Âu 84/500/EEC và sửa đổi bổ sung 2005/31/EC – Chì và Cadmi có thể Thẩm rĩ	ĐẠT
Luật về Lương thực, Vật phẩm Sử dụng Hàng ngày và Thức ăn Gia súc ngày 01/09/2005 (LFGB) Phần 30 và DIN 51032:1986 - Chì và Cadmi có thể Thẩm rĩ	ĐẠT
US FDA CPG Phần 545.400 và CPG Phần 545.450 Đồ Sứ (Sứ) - Chì và Cadmi có thể Thẩm rĩ	ĐẠT
US SGCD và Liên hiệp Đồ Sứ An toàn (CSC) (Khu vực Miệng và Mép của Cốc Vại được Trang trí Bên ngoài với Men Thủy tinh Sứ) - Chì và Cadmi có thể Thẩm rĩ	ĐẠT

Ký thay mặt và nhân danh
SGS Hong Kong Ltd

Au Kam Chi, Gigi
Giám đốc Phát triển Kỹ thuật
(đã ký)

Văn bản này được Công ty ban hành theo Điều kiện Dịch vụ Tổng quát được in ở trang sau, sẵn sàng được cung cấp khi có yêu cầu hoặc có thể truy cập tại <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx> và, đối với dạng điện tử, theo các Điều khoản về Tài liệu Điện tử tại <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Terms-e-Document.aspx>. Cần lưu ý về các vấn đề giới hạn trách nhiệm pháp lý, bảo đảm và quyền tài sản được xác định trong tài liệu đó. Người giữ tài liệu này lưu ý rằng Thông tin thể hiện trong văn bản này phản ánh phát hiện của Công ty chỉ tại thời điểm can thiệp của Công ty và trong phạm vi các giới hạn của Hướng dẫn của khách hàng, nếu có. Trách nhiệm duy nhất của Công ty là đối với Khách hàng của Công ty và văn bản này không miễn trừ các bên đối với giao dịch tự việc thực hiện các quyền lợi và nghĩa vụ của họ trong các tài liệu giao dịch. Không được sao chép văn bản này trừ khi sao chép toàn bộ, nếu không được Công ty cho phép trước bằng văn bản. Thay đổi trái phép, làm giả hoặc xuyên tạc nội dung hoặc điện mạo của văn bản này là bất hợp pháp và những người vi phạm có thể bị khởi tố đến mức độ cao nhất của luật pháp.
Trừ khi được nói rõ khác, kết quả được thể hiện trong báo cáo kiểm nghiệm này chỉ liên quan đến (các) mẫu được kiểm nghiệm và (các) mẫu đó được giữ lại chỉ trong 30 ngày.

SGS Hong Kong Limited Phòng thí nghiệm: 1/F, 3/F, 4/F & 5/F, On Wai Centre, 25 Lok Yip Road, On Lok Tsuen, Fanling, New Territories, Hong Kong, www.sgs.com.hk

Văn phòng: 17/F, the Octagon, 6 Sha Tsui Road, Tsuen Wan, New Territories, Hong Kong, ĐT (852) 2334 4481, Fax (852) 2764 3126, email:

mkjg@sgs.com

Thành viên của Tập đoàn SGS (SGS SA)

11/11/18
11/11/18
11/11/18



Báo cáo kiểm nghiệm

Số: T31820190811SN

Ngày 01/02/2018

Trang 3/6

Chỉ thị Châu Âu 84/500/EEC và sửa đổi bổ sung 2005/31/EC – Chì và Cadmi có thể Thẩm rĩ

Phương pháp: Tham chiếu Chỉ thị Châu Âu 84/500/EEC và sửa đổi bổ sung 2005/31/EC. Việc phân tích được tiến hành bằng Phương pháp Quang phổ Hấp thu Nguyên tử

Hạng mục kiểm nghiệm	Kết quả	Giới hạn Báo cáo	Giới hạn Loại 2
	1		
Chì thôi ra (mg/l)	KPH	0,1	4,0
Cadmi thôi ra (mg/l)	KPH	0,01	0,3
Thể tích axit acetic 4% được sử dụng (ml)	250	--	--
Chiều cao (mm)	81	--	--
Đường kính (mm)	69	--	--
Nhận xét	ĐẠT	--	--

Mô tả mẫu:

1. (Cốc) Sứ Trắng (bên trong) Trắng/Đò, In màu Trắng (bên ngoài).

- Ghi chú:
1. mg/L = miligam trên lít
 2. mg/dm² = miligam trên deximet vuông
 3. KPH = không phát hiện

- Chú ý:
1. Loại 1 – Dụng cụ không đồ đầy nước được và dụng cụ có thể đồ đầy nước được, có độ sâu bên trong không quá 25 mm.
 2. Loại 2 - Dụng cụ, không thuộc loại 1 hoặc 3, có thể rớt vào.
 3. Loại 3 – Dụng cụ để nấu, bao bì và thùng bảo quản có dung tích trên 3 lít.

Văn bản này được Công ty ban hành theo Điều kiện Dịch vụ Tổng quát được in ở trang sau, sẵn sàng được cung cấp khi có yêu cầu hoặc có thể truy cập tại <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx> và, đối với dạng điện tử, theo các Điều khoản về Tài liệu Điện tử tại <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Terms-e-Document.aspx>. Cần lưu ý về các vấn đề giới hạn trách nhiệm pháp lý, bảo đảm và quyền tài phán được xác định trong tài liệu đó. Người giữ tài liệu này lưu ý rằng Thông tin thể hiện trong văn bản này phản ánh phát hiện của Công ty chỉ tại thời điểm can thiệp của Công ty và trong phạm vi các giới hạn của Hướng dẫn của khách hàng, nếu có. Trách nhiệm duy nhất của Công ty là đối với Khách hàng của Công ty và văn bản này không miễn trừ các bên đối với giao dịch từ việc thực hiện các quyền lợi và nghĩa vụ của họ trong các tài liệu giao dịch. Không được sao chép văn bản này trừ khi sao chép toàn bộ, nếu không được Công ty cho phép trước bằng văn bản. Thay đổi trái phép, làm giả hoặc xuyên tạc nội dung hoặc điện mạo của văn bản này là bất hợp pháp và những người vi phạm có thể bị khởi tố đến mức độ cao nhất của luật pháp.

Trừ khi được nói rõ khác, kết quả được thể hiện trong báo cáo kiểm nghiệm này chỉ liên quan đến (các) mẫu được kiểm nghiệm và (các) mẫu đó được giữ lại chỉ trong 30 ngày.

10
 /A
 CC
 781
 /V

Luật về Lương thực, Vật phẩm Sử dụng Hàng ngày và Thức ăn Gia súc ngày 01/09/2005 (LFGB) Phần 30 và DIN 51032:1986 - Chì và Cadmi có thể Thẩm rĩ

Phương pháp: Tham khảo EN1388-1:1995 và EN 1388-2:1995. Việc phân tích được tiến hành bằng Phương pháp Quang phổ Hấp thu Nguyên tử

Hạng mục kiểm nghiệm	Kết quả	Giới hạn Báo cáo.	Giới hạn Mép uống
	1		
Chì thôi ra (mg/dụng cụ)	0,2	0,1	2
Cadmi thôi ra (mg/dụng cụ)	0,09	0,01	0,2
Thể tích axit acetic 4% được sử dụng (ml)	200	--	--
Chiều cao bên trong (mm)	81	--	--
Đường kính (mm)	69	--	--
Nhận xét	ĐẠT	--	--

Mô tả mẫu:

1. (Cốc) Sứ Trắng (bên trong) Trắng/Đỏ, In màu Trắng (bên ngoài).

Ghi chú:

1. mg/dm² = miligam trên deximet vuông
2. mg/l = miligam trên lít
3. mg/dụng cụ = miligam trên dụng cụ
4. KPH = không phát hiện

Chú ý:

1. Dụng cụ có lòng nông phẳng – Vật phẩm có độ sâu bên trong không quá 25mm và mẫu để kiểm nghiệm vật chứa tráng men, các bộ phận của thiết bị và bình đun nước.
2. Dụng cụ có lòng sâu – Vật phẩm không thuộc loại dụng cụ có lòng nông phẳng và vật chứa để bảo quản. Trong trường hợp nằm ở ranh giới giữa dụng cụ có lòng nông phẳng và dụng cụ có lòng sâu, vật phẩm nên được phân loại là dụng cụ có lòng nông phẳng.
3. Vật chứa để bảo quản – vật chứa có dung tích nạp vào vượt quá 3 lít
4. Vành uống – Vành uống là phần rộng 20 mm đo được từ trên miệng dọc theo thành bình ở bề mặt bên ngoài của bình dùng để uống

Văn bản này được Công ty ban hành theo Điều kiện Dịch vụ Tổng quát được in ở trang sau, sẵn sàng được cung cấp khi có yêu cầu hoặc có thể truy cập tại <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx> và, đối với dạng điện tử, theo các Điều khoản về Tài liệu Điện tử tại <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Terms-e-Document.aspx>. Cần lưu ý về các vấn đề giới hạn trách nhiệm pháp lý, bảo đảm và quyền tái phân được xác định trong tài liệu đó. Người giữ tài liệu này lưu ý rằng Thông tin thể hiện trong văn bản này phản ánh phát hiện của Công ty chỉ tại thời điểm can thiệp của Công ty và trong phạm vi các giới hạn của Hướng dẫn của khách hàng, nếu có. Trách nhiệm duy nhất của Công ty là đối với Khách hàng của Công ty và văn bản này không miễn trừ các bên đối với giao dịch từ việc thực hiện các quyền lợi và nghĩa vụ của họ trong các tài liệu giao dịch. Không được sao chép văn bản này trừ khi sao chép toàn bộ, nếu không được Công ty cho phép trước bằng văn bản. Thay đổi trái phép, làm giả hoặc xuyên tạc nội dung hoặc diện mạo của văn bản này là bất hợp pháp và những người vi phạm có thể bị khởi tố đến mức độ cao nhất của luật pháp.

Trừ khi được nói rõ khác, kết quả được thể hiện trong báo cáo kiểm nghiệm này chỉ liên quan đến (các) mẫu được kiểm nghiệm và (các) mẫu đó được giữ lại chỉ trong 30 ngày.



Test Report

No.: T31820190811SN

Date: FEB 01, 2018

Page 1 of 6

SHANDONG ZIBO NICETON-MARCK HUAGUANG CERAMICS LIMITED
NO. 21 HUGUANG ROAD, HUTIAN TOWN, ZHANGDIAN DISTRICT, ZIBO CITY, SHANDONG, CHINA

The following samples were submitted and identified on behalf of the client as:

NESCAFE RED MUG ACCESSORY 36 250ML

SGS Case No. : CA318201936079
Quantity Submitted : 26 PCS.
Style/ Item No. : 12291604
P.O. No. : /
Manufacturer : SHANDONG ZIBO NICETON-MARCK HUAGUANG CERAMICS LIMITED
Supplier : SHANDONG ZIBO NICETON-MARCK HUAGUANG CERAMICS LIMITED
Buyer : NESTRADE
Country of Origin : CHINA
Country of Destination : /
Sample Receiving Date : JAN 23, 2018
Test Performing Date : JAN 23 TO FEB 01, 2018

Test Requested : Please refer to the result summary.

Test Method & Results : Please refer to next page(s).

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx> and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Terms-and-Conditions-for-Electronic-Documents.aspx>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested and such sample(s) are retained for 30 days only.





Test Report

No.: T31820190811SN

Date: FEB.01, 2018

Page 2 of 6

Result Summary :

Test Requested	Conclusion
European Directive 84/500/EEC and its amendment 2005/31/EC – Leachable Lead and Cadmium	PASS
Food, Articles of Daily Use and Feed Code of September 1, 2005 (LFGB) Section 30 and DIN 51032:1986 – Leachable Lead and Cadmium	PASS
US FDA CPG Sec. 545.400 and CPG Sec. 545.450 Pottery (Ceramics) – Leachable Lead and Cadmium	PASS
US SGCD and the Coalition for Safe Ceramicware (CSC) (Lip and Rim Area of Glass Tumblers Externally Decorated with Ceramic Glass Enamels) – Leachable Lead and Cadmium	PASS

Signed for and on behalf of
SGS Hong Kong Ltd.

Au Kam Chi, Gigi
Technical Development
Manager

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx> and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Terms-e-Document.aspx>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested and such sample(s) are retained for 30 days only.



Test Report

No.: T31820190811SN

Date: FEB 01, 2018

Page 3 of 6

European Directive 84/500/EEC and its amendment 2005/31/EC – Leachable Lead and Cadmium

Method : With reference to European Directive 84/500/EEC and its amendment 2005/31/EC. Analysis was performed by Atomic Absorption Spectrometry.

Test Item	Results	Reporting Limit	Category 2 Limit
	1		
Released Lead (mg/L)	ND	0.1	4.0
Released Cadmium (mg/L)	ND	0.01	0.3
Volume of 4% Acetic acid used (mL)	250	--	--
Height (mm)	81	--	--
Diameter (mm)	69	--	--
Comment	PASS	--	--

Sample Description :

1. White Ceramic (Inside) W/ Red, White Printing (Outside) (Mug)

- Note :
1. mg/L = milligram per liter
 2. mg/dm² = milligram per square decimeter
 3. ND = Not Detected

- Remark :
1. Category 1 – Articles which cannot be filled and articles which can be filled, the internal depth of which does not exceed 25 mm.
 2. Category 2 – Articles, not in categories 1 or 3, which can be filled.
 3. Category 3 – Cooking ware; packaging and storage vessels having a capacity of more than three litres.

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx> and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Terms-e-Documents.aspx>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained herein reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's Instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested and such sample(s) are retained for 90 days only.

SGS Hong Kong Limited | Laboratory: 1/F, 3/F, 4/F & 5/F, On Wai Centre, 25 Lok Yip Road, On Lok Tsuen, Failing, New Territories, Hong Kong | www.sgs.com
Office: 17/F, The Octagon, 6 She Tsui Road, Tsuen Wan, New Territories, Hong Kong | t (852) 2334 4981 f (852) 2764 3126 e mkhg.hk@sgs.com

Member of the SGS Group (SGS SA)



Test Report

No.: T31820190811SN

Date: FEB 01, 2018

Page 4 of 6

Food, Articles of Daily Use and Feed Code of September 1, 2005 (LFGB) Section 30 and DIN 51032:1986 – Leachable Lead and Cadmium

Method : With reference to EN1388-1:1995 and EN 1388-2:1995. Analysis was performed by Atomic Absorption Spectrometry.

Test Item	Results	Reporting Limit	Drinking Rim Limit
	1		
Released Lead (mg/article)	0.2	0.1	2
Released Cadmium (mg/article)	0.09	0.01	0.2
Volume of 4% Acetic acid used (mL)	200	--	--
Internal Depth (mm)	81	--	--
Diameter (mm)	69	--	--
Comment	PASS	--	--

Sample Description :

1. White Ceramic (Inside) W/ Red, White Printing (Outside) (Mug)

- Note :
1. mg/dm² = milligram per square decimeter
 2. mg/L = milligram per liter
 3. mg/article = milligram per article
 4. ND = Not Detected

- Remark :
1. Flatware – Articles with an internal depth not exceeding 25 mm and samples for testing enameled containers, parts of equipment and water heaters.
 2. Hollow-ware – Articles do not fall into the category of flatware and storage containers. In borderline cases between flatware and hollowware, the article shall be classed as flatware.
 3. Storage containers – Containers having a filling volume exceeding three liters.
 4. Drinking rim –The drinking rim is the 20mm wide section, measured downwards from the upper edge along the wall of the vessel, of the external surface of a drinking vessel.

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx> and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Terms-e-Documents.aspx>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested and such sample(s) are retained for 30 days only.

17/02/2018